

## ¿Qué son Neoplasias, Tumor y Cáncer?

Neoplasia es el término apropiadamente utilizado para nombrar la formación de un neoplasma o tumor, es decir, cualquier crecimiento descontrolado de células o tejidos anormales en el organismo. El neoplasma puede ser benigno o maligno. Los neoplasmas benignos no crecen agresivamente y sin control, no invaden los tejidos corporales adyacentes y no se diseminan a lo largo del organismo. Por el contrario, los neoplasmas malignos, tienden a crecer rápidamente, invaden los tejidos circundantes y se propagan o diseminan a otras partes del cuerpo mediante un proceso llamado metástasis.

La palabra “tumor” o “masa” con frecuencia se utiliza para describir la inflamación perceptible u otra apariencia física de un neoplasma. La palabra cáncer a menudo se confunde con neoplasia, pero solamente los neoplasmas malignos son realmente los cánceres.

## ¿Qué tan Frecuentes son el Cáncer y las Neoplasias?

La neoplasia es común en las mascotas y la incidencia aumenta con la edad. El cáncer es la causa de casi la mitad de las muertes de las mascotas que tienen más de 10 años de edad. Los perros adquieren el cáncer aproximadamente con la misma incidencia que los seres humanos, mientras que en los gatos la incidencia de cáncer es menor.

## ¿Cómo se Diagnostica?



A menudo, se presupone la presencia de una neoplasia en base a la historia clínica y el examen físico de la mascota. Para la confirmación de la presencia de una neoplasia puede ser necesaria la realización de pruebas adicionales como radiografías, estudios de sangre y ultrasonido. Sin embargo, en la mayoría de los casos se requiere de una biopsia, que consiste en tomar una pequeña porción de tejido del neoplasma para someterlo a examen de microscopia, estudio usualmente necesario para confirmar el tipo y grado de severidad, si se trata de un neoplasma benigno a un agresivamente maligno. También pueden ser necesarias biopsias adicionales de otros tejidos, como ganglios linfáticos, para determinar que tan avanzado un neoplasma maligno (cáncer) se ha diseminado.

## ¿Se Puede Prevenir las Neoplasias?

Desafortunadamente, la causa de la mayoría de los diversos tipos de enfermedades neoplásicas no son conocidas a fondo y por lo tanto, la prevención es difícil. La detección temprana y el tratamiento son las mejores alternativas para tratar las neoplasias en las mascotas.

## Tipos Comunes de Neoplasias en las Mascotas

**Piel** – Los tumores de piel son muy comunes en los perros viejos, pero mucho menos frecuentes en los gatos. La mayoría de los tumores de piel en gatos son malignos, pero en perros estos con frecuencia son benignos. Su Médico Veterinario debe examinar todos los tumores de piel en el perro o en el gato para determinar si alguno es maligno.

**Glándula Mamaria (mama)** – El 50% de todos los tumores mamarios en perras y en un número mayor al 85% en gatas son considerados malignos. La esterilización de su mascota hembra antes de los 12 meses de edad reducirá de manera importante el riesgo de cáncer de la glándula mamaria.

**Cabeza y Cuello** – La neoplasia de la boca es común en perros, pero menos frecuente en gatos. Los signos a observar son: una masa o tumor

en las encías, hemorragia, olor, o la dificultad al comer. Debido a que muchas inflamaciones son malignas, es esencial iniciar un tratamiento agresivo. También se pueden desarrollar neoplasias dentro de la nariz tanto de los gatos como en perros. Hemorragia nasal, dificultad en la respiración, o la inflamación facial son los síntomas que pueden indicar neoplasia y deben ser examinados por su Médico Veterinario.

**Linfoma** – El linfoma es una forma común de neoplasia en perros y gatos. Se caracteriza por el crecimiento de uno o varios ganglios linfáticos en el cuerpo. En algunos gatos, el contagioso virus de la leucemia felina puede ser la causa de linfoma.

**Testículos** – Los tumores testiculares son raros en gatos pero comunes en perros, especialmente en aquellos casos donde existe retención testicular (testículos que no descendieron a su posición normal durante el desarrollo del feto y que pueden estar localizados en el abdomen o entre el abdomen y el escroto).

**Tumores Abdominales** – Los tumores dentro del abdomen son comunes pero es difícil realizar un diagnóstico temprano. Los síntomas de estos tumores son la pérdida de peso o el aumento de tamaño del abdomen.

**Hueso** – La mayoría de los tumores de hueso son frecuentemente observados en perros de raza grande y en perros de más de siete años de edad, pero raramente en los gatos. Los huesos de las patas, cerca de las articulaciones, son los sitios más comunes. El dolor persistente, la cojera e inflamación en el área afectada son los síntomas comunes de la enfermedad.

*Muchos de los síntomas anteriormente mencionados también son vistos en condiciones no cancerosas, pero aun así, estos requieren la atención inmediata del Médico Veterinario para determinar la causa. Las neoplasias son frecuentemente curables si se obtiene un diagnóstico temprano que ayudará a su Médico Veterinario a proporcionar la mejor atención posible.*

## ¿Cómo se Trata el Cáncer?



Cada tipo de neoplasia requiere una atención individualizada y puede requerir una combinación de terapias de tratamiento tal como, cirugía, quimioterapia, radiación, criocirugía (congelamiento), hipertermia (calentamiento) o inmunoterapia. La salud integral de su mascota también es de suma importancia y su Médico Veterinario puede recomendarle cambios en la alimentación u otras alternativas para ayudar a que su mascota responda mejor al tratamiento. Una vez que usted tiene un diagnóstico, su Médico

Veterinario recomendará la mejor opción de tratamiento(s), para su mascota y los riesgos y efectos secundarios asociados con cada opción. El control del dolor también es una parte integral del tratamiento. En algunos casos, su Médico Veterinario lo puede referir a la atención de un Médico Veterinario Especialista en oncología (experto en cáncer) y / o una clínica veterinaria especializada, lo cual dependerá del procedimiento recomendado para cada tratamiento.

Algunas neoplasias pueden curarse, pero el manejo de otras tiene como finalidad, tanto disminuir la propagación del cáncer como proveer alivio y prolongar la vida de su mascota por el mayor tiempo posible. Los factores más importantes que determinan el éxito del tratamiento son la detección y diagnóstico tempranos de la enfermedad.

En algunos casos, se recomienda la eutanasia cuando la mascota tiene

neoplasia (sobre todo en algunos tipos de cánceres). Ante la posibilidad de iniciar un tratamiento u optar por la eutanasia, primero debe analizar las opciones con su Médico Veterinario para así poder tomar la mejor decisión tanto para su mascota como para su familia.

### ¿Cuál es el Promedio de Éxito del Tratamiento?

Esto dependerá en gran medida del tipo y magnitud de la neoplasia, así como también la agresividad de la terapia. Los neoplasmas benignos son normalmente más fáciles de curar, y el tratamiento de cualquier tipo de neoplasia tendrá un pronóstico más favorable si se descubre de manera temprana. Aunque algunos neoplasmas (sobre todo los cánceres más agresivos) no puedan ser curados, un tratamiento paliativo puede prolongar tanto la vida como el bienestar de la mascota.

### ¿Qué Esperanza Traerá el Futuro?

A través de los resultados de la investigación y la experiencia estamos aprendiendo cada vez más sobre neoplasia. Hoy en día están disponibles para los animales más y mejores tratamientos para neoplasia y cáncer que en años pasados, y entre más aprendemos sobre estos padecimientos, mejoraremos la calidad de vida y protegeremos la salud de las mascotas.

Métodos modernos de diagnóstico facilitan la detección inicial de neoplasias, aumentando con ello la posibilidad de que su mascota reciba un tratamiento efectivo. También se reducirán los efectos secundarios, así como aumentarán significativamente las posibilidades de éxito.

#### 10 Síntomas Comunes de Neoplasia en Pequeñas Especies

1. Inflamaciones anormales que persisten o crecen
2. Úlceras que no sanan
3. Pérdida de peso
4. Pérdida de apetito
5. Hemorragia o descarga desde cualquier abertura del cuerpo
6. Olor fétido
7. Dificultad al comer o tragar
8. Rechazo al ejercicio o pérdida de vitalidad
9. Rigidez o cojera persistente
10. Dificultad al respirar, orinar o defecar

— Medios Para Obtener Mayor Información —

*American Veterinary Medical Association*

[www.avma.org](http://www.avma.org)

*Colegio Americano de Medicina Interna Veterinaria*

[www.acvim.org](http://www.acvim.org)

*Sociedad Veterinaria de Cáncer*

[www.vetcancersociety.org](http://www.vetcancersociety.org)



American Veterinary Medical Association  
1931 North Meacham Road, Suite 100  
Schaumburg, Illinois 60173 - 4360  
Phone: 847-925-8070 • Fax: 847-925-1329  
® [www.avma.org](http://www.avma.org)

Revised 11/08  
Printed in the U.S.A.

# Lo Que Usted Debe Saber Acerca Del Cáncer en Los Animales



Cuidando Los Animales  
Hoy • Mañana • Siempre